

## Oikeudenkäynnin kohde

Yhtäältä valintalautakunnan 23.11 ja 7.12.2006 tekemien niiden päätösten täytäntöönpanon keskeyttäminen, joilla hylättiin kantajan avoimeen kilpailuun EPSO/AD/26/05 esittämä hakemus ja toisaalta kantajan mainitussa kilpailussa suorittaman kirjallisen kokeen korjaamisesta määrääminen väli-toimena

## Määräysosa

- 1) Väli-toimihakemus hylätään.
- 2) Oikeudenkäyntikuluista päätetään myöhemmin.

---

### Kanne 22.12.2006 — Pascual García v. komissio

(Asia F-145/06)

(2007/C 56/79)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

## Asianosaiset

*Kantaja:* César Pascual García (Madrid, Espanja) (edustajat: asianajajat B. Cortese ja C. Cortese)

*Vastaaja:* Euroopan yhteisöjen komissio

## Vaatimukset

- Euroopan yhteisöjen komission JRC — Joint Research Centren (JRC) pääjohtajan 7.4.2006 tekemä päätös, joka annettiin kantajalle tiedoksi 17.4.2006, on kumottava siltä osin kuin siinä ei otettu huomioon kantajan hakemusta avointa virkaa koskevassa ilmoituksessa KOM/2005/2969 — B/3/B\*11 — JRC.I.04 — IHCP — Ispra tarkoitettuun virkaan ja siltä osin kuin siinä liitettiin kilpailun EPSO/B/23/04 <sup>(1)</sup> varallaololuetteloon huomautus, jossa komission yksiköille ilmoitettiin, että kantajan osalta hakemuksen huomioon ottamisen edellytykset eivät täyty
- komission nimittävän viranomaisen 22.9.2006 tekemä päätös, joka annettiin kantajalle tiedoksi 13.11.2006 ja jolla hylättiin kantajan oikaisuvaatimus nro R/400/06, on tarvittaessa kumottava
- vastaaja on velvoitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

## Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

JRC ei ottanut palvelukseen kantajaa, joka on kilpailussa EPSO/B/23/04 menestynyt hakija, koska JRC:n pääjohtaja katsoi, että kantajan osalta hänen hakemuksensa huomioon ottamisen edellytykset tässä kilpailussa eivät täytyneet.

Kantaja väittää kanteessaan, että i) riidanalaisessa päätöksessä on kyse menettelyn väärinkäytöstä, koska siinä muutettiin perusteettomasti kilpailun valintalautakunnan arviota, joka koski kantajan tutkintoja ja työkokemusta, vaikka valintalautakunta ei ollut tehnyt ilmeistä arviointivirhettä, että ii) riidanalaisessa päätöksessä meneteltiin kilpailuilmoituksessa asetettujen oikeudellisesti sitovien edellytysten vastaisesti, että iii) riidanalaisessa päätöksessä on tehty ilmeinen arviointivirhe ja sen perustelut ovat epäloogisuuden johdosta huomattavan puutteelliset ja että iv) riidanalaisella päätöksellä loukataan luottamuksensuojan periaatetta.

Toissijaisesti riidanalaisella päätöksellä loukataan kantajan mukaan yhdenvertaisen kohtelun periaatetta. Siinä tapauksessa, että tämän periaatteen loukkaaminen johtuu kilpailuilmoituksen määräyksistä, kyseinen kilpailuilmoitus on todettava EY 241 artiklassa tarkoitettulla tavalla laittomaksi.

---

<sup>(1)</sup> Ilmoitus avoimesta kilpailusta EPSO/B/23/04 varallaololuettelon laatimiseksi myöhempää palvelukseen ottamista varten tutkimuksen ja tekniikan alan teknisistä toimihenkilöistä (B5/B4) (EUVL C 81, 31.3.2004, s. 17).

---

### Kanne 11.12.2006 — Speiser v. parlamentti

(Asia F-146/06)

(2007/C 56/80)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

## Asianosaiset

*Kantaja:* Michael Alexander Speiser (Neu-Isenburg, Saksa) (edustaja: F. Theumer)

*Vastaaja:* Euroopan parlamentti

## Kantajan vaatimukset

- vastaajan 11.9.2006 tekemä päätös nro 115521, jolla hylättiin kantajan henkilöstösääntöjen 90 artiklan 2 kohdan nojalla 31.3.2006 tekemä valitus ulkomaankorvauksesta, on kumottava
- vastaaja on velvoitettava myöntämään kantajalle henkilöstösääntöjen liitteen VII 4 artiklan 1 kohdan a alakohdan mukainen ulkomaankorvaus takautuvasti 3.10.2005 alkaen
- vastaaja on velvoitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

### Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Kantaja, joka aloitti 3.10.2005 työskentelyn määräaikaisena virkamiehenä PPE-DE -ryhmässä, riitauttaa ulkomaankorvaushakemuksensa hylkäämisen. Hän katsoo, että hän on esittänyt kaikki korvauksen saamiseksi vaadittavat tositteet ja asiakirjat, ja että hän täyttää kaikki edellytykset.

#### Kanne 12.1.2007 — Matos Martins v. komissio

(Asia F-2/07)

(2007/C 56/81)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

#### Asianosaiset

*Kantaja:* José Carlos Matos Martins (Bryssel, Belgia) (edustaja: asianajaja M.-A. Lucas)

*Vastaaja:* Euroopan yhteisöjen komissio

#### Vaatimukset

- Euroopan yhteisöjen henkilöstövalintatoimiston (EPSO) 27.2.2006 tekemä päätös, jossa vahvistettiin kantajan tulokset sopimussuhteisten toimihenkilöiden EU 25 alustavassa valintakokeessa, on kumottava
- EPSO:n ja/tai valintatoimikunnan EU 2 päätös olla rekisteröimättä kantajaa alustavan valintakokeen läpäisseiden hakijoiden tietopankkiin on kumottava
- tämän jälkeen toteutetut valintatoimet on kumottava
- vastaaja on veloitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

### Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Kantaja vetoaa kanteensa tueksi kahteen kanneperusteeseen.

Kantaja väittää ensimmäisen kanneperusteensa ensimmäisessä osassa, että alustavan valintakokeen vaikeustaso ja läpäisemiskynnys ja erityisesti tehtäväryhmä IV:n hakijoiden numeerisen testin vaikeustaso vahvistettiin hakijoiden lukumäärän perusteella, minkä johdosta kilpailussa menestyneiden hakijoiden lukumäärä määrättiin ennalta, vaikka kyseiset vaikeustasot ja läpäisemiskynnys olisi pitänyt vahvistaa pelkästään avoimena olleisiin paikkoihin liittyvien tehtävien vaatimusten perusteella.

Kantaja väittää ensimmäisen kanneperusteensa toisessa osassa, että alustavan valintakokeen tehtävien sisältö vahvistettiin kunkin tehtäväryhmän osalta valitsemalla sattumanvaraisesti kysymyksiä vaikeustasoltaan vaihtelevia kysymysten joukosta, vaikka tehtävien sisällön olisi pitänyt olla sama kaikille saman ryhmän hakijoille, tai ainakin tehtävien sisältö olisi pitänyt vahvistaa valitsemalla sattumanvaraisesti kysymyksiä vaikeustasoltaan samantasoisten kysymysten joukosta.

Toinen kanneperuste koskee avoimuutta koskevan velvollisuuden ja päätöksen adressaatille vastaisen päätöksen perustelemista koskevan velvollisuuden laiminlyömistä ja sen säännön rikkomista, jonka mukaan yleisöllä on oikeus tutustua komission asiakirjoihin, sekä luottamuksensuojan periaatteen loukkamista. Kantaja väittää, että hänelle ei toimitettu kysymyksiä, jotka hänelle oli esitetty, ja että EPSO:n esittämät perustelut tälle päätökselle olla antamatta tietoja ovat selvästi virheelliset, eikä niitä voida hyväksyä oikeudellisesti. Erityisesti yhtäältä henkilöstösääntöjen liitettä III, jossa säädetään, että valintalautakunnan työskentely on salaista, ei voida soveltaa esillä olevaan asiaan ja toisaalta kysymykset piti välttämättä toimittaa kantajalle, kun otetaan huomioon, että EPSO itse sekä valinnasta vastaava pariteettikomitea suhtautuivat epäillen ja varauksellisesti valintakokeen pätevyYTEEN.

#### Kanne 18.1.2007 — Moschonaki v. Euroopan elin- ja työolojen kehittämissäätiö

(Asia F-3/07)

(2007/C 56/82)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

#### Asianosaiset

*Kantaja:* Chrysanthe Moschonaki (Ballybrack, Irlanti) (edustajat: asianajajat S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis ja E. Marchal)

*Vastaaja:* Euroopan elin- ja työolojen kehittämissäätiö

#### Vaatimukset

- Euroopan elin- ja työolojen kehittämissäätiön johtajan päätös, jossa ei hyväksytty kantajan virkamatkaa, jolla tämä olisi osallistunut virastojen henkilöstökomiteoiden 30. ja 31.3.2006 pidettyyn yleiskokoukseen, on kumottava
- vastaaja on veloitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

### Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Kantaja väittää kanteensa tueksi, että kun Euroopan elin- ja työolojen kehittämissäätiö hylkäsi hänen virastojen henkilöstökomiteoiden 30. ja 31.3.2006 pidettyyn yleiskokoukseen osallistumista varten tekemänsä virkamatahakemuksen, se rikkoi henkilöstösääntöjen 24 b artiklaa ja 9 artiklan 3 kohtaa sekä henkilöstösääntöjen liitteessä 2 olevaa 1 artiklan kuudetta kohtaa, joissa säädetään ammattijärjestötoiminnan ja järjestöön liittymisen vapaudesta, henkilöstökomitean kuulemisen ja sen hallinnon tehtävästä ja kiellosta aiheuttaa henkilöstökomitean jäsenelle haittaa kyseisen komitean tehtävien hoitamisen johdosta.